

## Installation Instructions Directives d'installation Instrucciones de instalación

### **RCW110KB**

Wired Chime Contractor Kit with Transformer  
Kit de carillon à fil RCW110KB pour entrepreneur  
Kit de campanilla cableada para contratista

#### Kit contents:

- White wall mounted Chime
- Two Illuminated wired bell pushes
- Mounting screws for chime and bell push
- Transformer (Honeywell part number RCA900N)

#### You will require:

- Bell wire, depending on your installation.

#### L'ensemble comprend :

- Carillon mural blanc
- Deux sonnettes à fil lumineuses
- Vis de fixation pour carillon et sonnette
- Transformateur (n° de pièce Honeywell RCA 900N)

#### Vous aurez besoin de :

- Fil pour sonnette, selon l'installation

#### Contenido del kit:

- Campanilla blanca para montaje en pared
- Dos botones pulsadores cableados iluminados
- Tornillos de fijación para la campanilla y pulsador
- Transformador (Pieza de Honeywell No. RCA900N)

#### Necesitará:

- Cable para timbre, dependiendo de su instalación.

#### **RCA900N Transformer (Input 120V AC 60Hz, Output 16V AC 10VA)**

##### **Safety**

For safety reasons, always turn off the main electric supply before wiring the transformer to a junction box!

Make sure that all connections are correct and terminals are fully tightened. Do not stress the cables.

The main supply to the transformer should be installed in accordance with this instruction and in compliance with local wiring codes.

#### **Transformateur RCA900 (Entrée 120 V c.a., 60 Hz, sortie 16 V c.a., 10 VA)**

##### **Sécurité**

Pour des raisons de sécurité, il faut toujours couper l'alimentation électrique principale (secteur) avant de procéder au raccordement d'un transformateur à une boîte de jonction.

Vérifier que toutes les connexions sont bien faites et que les bornes sont fermement resserrées. Ne pas exercer une trop grande tension sur les fils.

L'alimentation principale du transformateur doit être installée conformément aux présentes directives et au code de l'électricité.

#### **Transformador RCA900 (Entrada 120V AC 60Hz, Salida 16V AC 10VA)**

##### **Seguridad**

¡Por razones de seguridad, siempre desconecte el suministro eléctrico principal antes de cablear el transformador a una caja de empalmes!

Revise que todas las conexiones estén correctas y que los terminales estén completamente apretados. No tense los cables.

El suministro eléctrico principal al transformador deberá estar instalado de acuerdo con estas instrucciones y de conformidad con las regulaciones locales para cableado.



69-2127EFS-01

### Wiring to Line Volt Supply

Mount the transformer to an appropriate junction box or circuit breaker box. Connect line volt white and black wires to the black and white transformer wires, connect the green wire to ground. See Fig.1.

This transformer can be used to replace any 16V 10VA transformer from any manufacturer, which is mounted within electrical cable management housing.

For connection to chime and push, please refer below.

### Raccordement à l'alimentation secteur

Installer le transformateur sur une boîte de jonction adéquate (p. ex : l'installation au grenier n'est pas recommandée) ou dans un boîtier de disjoncteurs. Raccorder les fils d'alimentation noir et blanc de la maison aux fils noir et blanc du transformateur, et raccorder le fil vert à la terre. Fig. 1.

Ce transformateur peut servir à remplacer tout transformateur 16 V 10 VA d'autres fabricants installé dans un boîtier de gestion du câblage électrique.

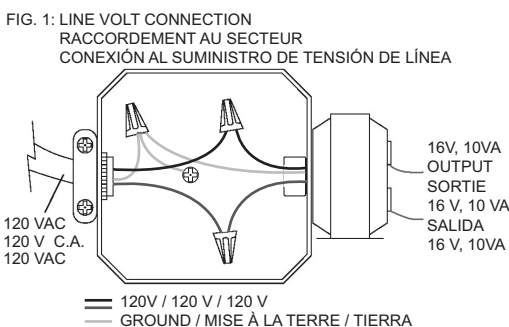
Pour raccorder le carillon à la sonnette, prière de consulter le texte qui suit.

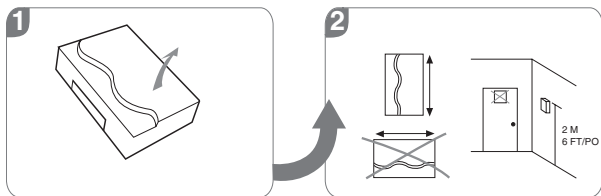
### Cableado al suministro de tensión de línea

Monte el transformador en una caja de empalmes adecuada o cajetín de interruptor de circuito. Conecte los cables blanco y negro de suministro de tensión de línea a los cables negro y blanco del transformador, conecte el cable verde a tierra. Ver Fig.1.

Este transformador puede utilizarse para reemplazar cualquier transformador de 16V 10VA de cualquier fabricante, el cual esté montado dentro de cualquier carcasa para contención de cables eléctricos.

Para la conexión a la campanilla y el pulsador, por favor refiérase a la información de más abajo.

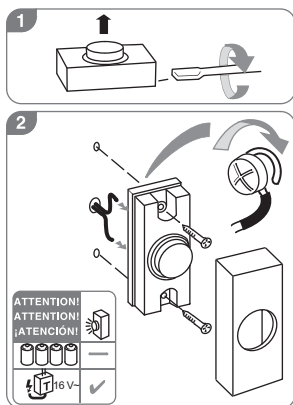
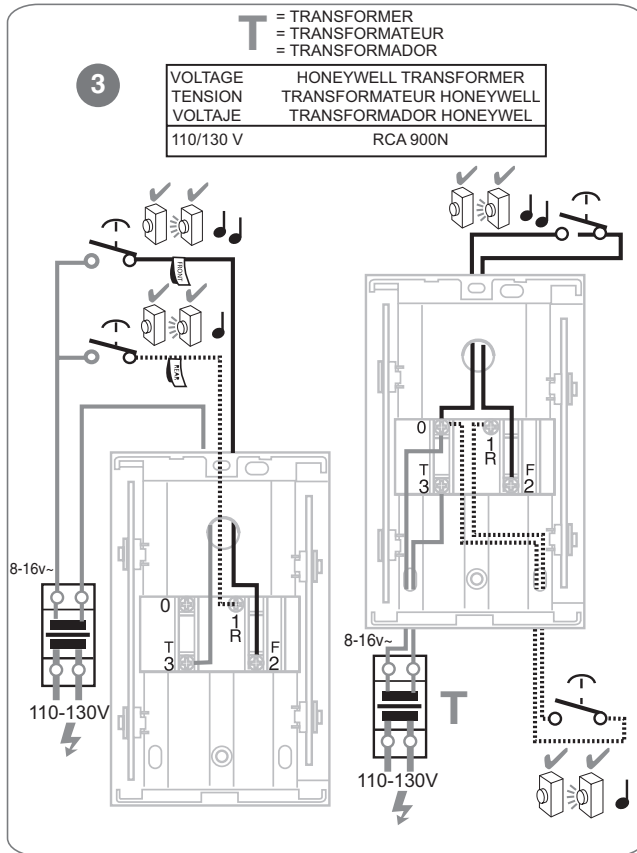
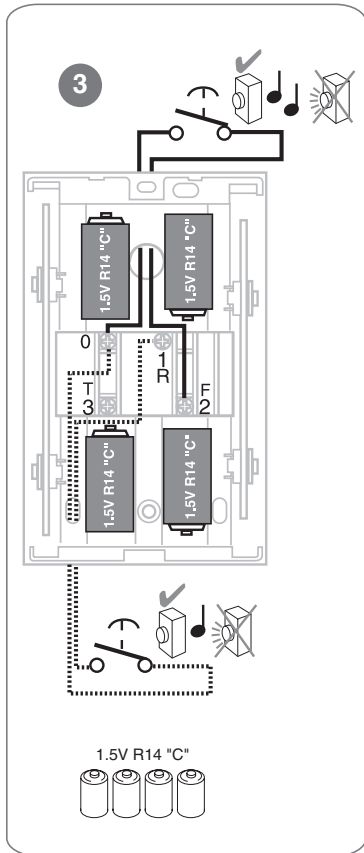




ATTENTION!  
ATTENTION!  
¡ATENCIÓN!


16 V-

OR / OU / O





### Disposal & Recycling

Batteries and waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where these facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice.

### Declaration

Honeywell hereby declares that the Transformer product is in compliance to the relevant standards in C UL and UL1585 safety requirements.

### Guarantee

Honeywell guarantees this product for 1 year from the date of purchase. Proof of purchase is required; this does not affect your statutory rights. If you require further information about your product, call the Honeywell helpline at 1-800-468-1502.

### Mise au rebut et recyclage

Prrière de recycler partout où il existe des services adéquats. Communiquer avec la municipalité ou le détaillant pour obtenir des conseils en matière de recyclage.

### Déclaration

Honeywell déclare par les présentes que ce produit est conforme aux normes applicables décrites dans les règles de sécurité C UL et UL1585.

### Garantie

Honeywell garantit ce produit pendant une durée de un an à partir de la date d'achat. La preuve d'achat sera exigée sans que cela n'affecte les droits qui vous sont accordés par la loi. Pour recevoir de plus amples renseignements sur notre produit, prière de communiquer les Services à la clientèle de Honeywell en composant le 1-800-468-1502.

### Desecho y reciclado

Las baterías y los productos eléctricos para desechar no deberán colocarse con los residuos domésticos. Por favor recicle si está disponible el servicio en su localidad. Verifique con las autoridades locales o el distribuidor sobre las instrucciones para reciclar.

### Declaración

Por la presente Honeywell declara que el transformador cumple con las normas relevantes de los requerimientos de seguridad en C UL y UL1585.

### Garantía

Honeywell garantiza este producto durante 1 año a partir de la fecha de compra. Se requiere prueba de compra; esto no afecta sus derechos legales. Si necesita información adicional sobre su producto, llame a la línea de ayuda de Honeywell al 1-800-468-1502.

### Honeywell International Inc.

ACS, Environmental and Combustion Controls  
SRA, Régulateurs d'ambiance et de combustion  
1985 Douglas Drive, Golden Valley, MN 55422  
www.honeywell.com



Printed in U.S.A. on recycled paper containing at least 10% post-consumer paper fibers.

Imprimé aux É.-U. sur du papier recyclé contenant au moins 10 % de fibres de papier recyclées après consommation.

Impreso en los EE. UU., en papel reciclado que contiene por lo menos un 10% de fibras de papel reciclable.

® Marque enregistrée des É.-U.  
Copyright © 2007 Honeywell International Inc.

® Marca registrada de los EE. UU.  
© 2007 Honeywell International Inc.

® U.S. Registered Trademark.  
© 2007 Honeywell International Inc.  
69-2127EFS—01 M.S. 11-07



# Honeywell

